

La función demarcativa de la entonación □

JAVIER SIMÓN CASAS
Universidad de Zaragoza

1. Introducción

Una parte del trabajo del grupo Amper consiste en el análisis de un corpus por el que el investigador intenta elicitarse del informante un enunciado concreto. No existe posibilidad de emitir un enunciado libre por parte del hablante sino que es un enunciado fijo que los investigadores previamente han preparado. En su elaboración se tienen en cuenta criterios como la estructura sintáctica; la conjunción de enunciados de estructura simple y enunciados que poseen expansiones en el sujeto o en el predicado; y el ritmo acentual. Los enunciados propuestos por Amper-España son candidatos a experimentar una división en varias unidades melódicas, hipótesis que postulamos por la longitud de los enunciados del corpus; varios de estos enunciados elicitados son de una longitud notable, especialmente cuando cuentan con expansiones sintácticas en el sujeto o en el predicado.

En español, estas unidades melódicas tienden a ser de entre cinco a diez sílabas y predominan las unidades de entre siete y ocho sílabas. Esta misma tendencia se puede observar en cualquier texto literario en prosa desde los orígenes de la literatura castellana. La preferencia por esta división fonológica particular es una cuestión idiomática de ritmo y, por tanto, es particular de la lengua. Estas medidas corresponden a la prosa castellana leída.

El hablante utiliza estos grupos melódicos para segmentar la información que tiene que comunicar, de tal modo que la división practicada cumple una importante función demarcativa. Es importante tanto desde el punto de vista del hablante como del oyente; en el primer caso, el emisor ve facilitada la producción de grupos extensos por medio de grupos más asequibles rítmicamente que, a su vez, facilitarán la interpretación al receptor del mensaje (Prieto 2002, 37). Se tratará de ver en este trabajo las propiedades de estos grupos melódicos y serán ejemplificadas sus características con

algunas de las grabaciones del corpus de elicitación textual realizadas a informantes de Jaca.¹

2. El corpus Amper-España

Como ya es sabido, en el estudio de la prosodia del español, dentro de la metodología Amper, se utiliza un corpus común para el examen de las distintas áreas dialectales que se obtiene a través de una encuesta que consta de varias partes. En este artículo se va a estudiar el llamado corpus de elicitación textual.² El número de sílabas que presenta este corpus es variable; en los casos más breves, donde no hay expansión ni en el sujeto ni en el objeto, nos encontramos con once sílabas. En los ejemplos más extensos, con expansión en el sujeto o en el objeto, aparecen enunciados de quince sílabas. Se trataría, respectivamente, de ejemplos como (1) y (2):

- (1) La guitarra se toca con paciencia
- (2) El saxofón se toca con obsesión y con amor

De esta longitud, podemos deducir dos hechos. El primero es que incluso los casos de longitud más breve pueden ser objeto de división en frases de entonación menores. Las frases de entonación de once sílabas, sin ser raras, no son las más habituales en español. De todos modos, estos enunciados se encuentran en un grupo de vacilación entre una y dos frases de entonación (Navarro Tomás 1966, 51). En segundo lugar, los ejemplos de quince sílabas deben ser descompuestos en, al menos, dos frases de entonación con una alta probabilidad. Hemos de pensar que las frases de entonación de quince sílabas y mayores aparecen de un modo esporádico en español (Navarro Tomás 1939, 13).

Los factores que pueden influir en la división en frases de entonación son de naturaleza variada y van desde la velocidad del habla, hasta el estilo de habla personal, la sintaxis del enunciado, la configuración acentual, la longitud de los constituyentes internos o la estructura informativa (Nespor y Vogel 1994, 224; Prieto 2002, 40-49). Los enunciados que se están

¹ En este trabajo se ha entrevistado a cuatro informantes, dos hombres y dos mujeres, de entre 25 y 45 años, sin estudios superiores. A todos ellos, se les ha pasado la encuesta de acuerdo con los protocolos de Amper.

² No vamos a entrar en detalle en la enumeración de sus características puesto que han sido comentadas en otros trabajos como Fernández Planas (2005,13-27) y son ampliamente conocidas en el ámbito de Amper.

estudiando se pueden considerar neutros en el sentido de que no son esperables fenómenos de focalización. Longitud y velocidad de habla están íntimamente ligados (Nespor y Vogel 1994, 226). Parece que una frase de entonación debe tener un determinado *timing* que relaciona velocidad de habla con longitud de enunciado. De tal modo que, cuando la velocidad aumenta, las frases resultan más breves, pero de la misma duración que otros enunciados más breves en cuanto a material fónico y pronunciados más lentamente. Por otra parte, el estilo formal tiende a hacer frases de entonación más breves y frecuentes (Nespor y Vogel 1994, 226).

En cuanto al posible lugar candidato para realizar el corte en dos frases de entonación, conviene repasar la estructura prosódica de los enunciados Amper. En general, una frase de entonación se corresponde con una oración raíz. Todos los enunciados estudiados se corresponden unívocamente con una oración raíz, por lo que será posible y habitual que estos tengan en su estructura una sola frase de entonación. No obstante, es posible que se produzca un proceso de reestructuración y pueda aparecer más de una frase de entonación en algunos enunciados dependiendo de los factores citados más arriba. La estructura de estos enunciados favorece la división en dos frases en el lugar donde se separan el sujeto y el predicado ya que esta posición se ve favorecida por la Restricción del Sintagma Nominal (SN) por la que se tienden a evitar finales de frases de entonación en posiciones distintas de final de SN (Nespor y Vogel 1994, 224 y ss.). Esta posición determinada por la sintaxis y la semántica suele ser utilizada por los hablantes para dividir las frases de entonación.³ En el ejemplo de (1) nos encontraríamos con la siguiente división en frases de entonación:

(1) {La guitarra}_i {se toca con paciencia}_i

Esta división proporciona dos frases de entonación, una de ellas, de siete sílabas, completamente habitual en español. En el caso del ejemplo (2), la división sería de este modo:

(2) {El saxofón}_i {se toca con obsesión y con amor}_i

En este caso, se obtiene una frase de entonación de once sílabas que todavía podría ser objeto de división en frases de entonación menores de acuerdo con la estructura rítmica del español:

(3) {El saxofón}_i {se toca con obsesión}_i {y con amor}_i

³ Véase a este respecto Navarro Tomás (1966, 52) y Alan Cruttenden (1997, 30).

Esta división no viola la Restricción del SN ni rompe la estructura argumental del predicado (Nespor y Vogel 1994, 230) por lo que estaría permitida.

Una cuestión muy importante relativa a la naturaleza de este corpus de elicitación textual es la prevalencia de un estilo formal. En este modo de recolección de datos no se trata de que el informante hable espontáneamente sino que se pretende elicitación con diversas técnicas⁴ unas determinadas estructuras métricas. Ello influye drásticamente en los resultados obtenidos en cuanto a la división en frases de entonación. Es sabido que un discurso en el que el hablante no tiene que planear lo que dice es más propenso a una adecuada organización en unidades sintácticas y semánticas y, por ende, en una fácil y clara división en frases de entonación (Brown, Currie, y Kenworthy 1985, 206; Cruttenden 1997, 201; Navarro Tomás 1966, 306). Si el hablante debe planear el discurso, entonces será previsible encontrar más pausas, especialmente dubitativas, que no coinciden con grupos de entonación esperables, organizados y sistemáticos (Brown, Currie, y Kenworthy 1985, 206; Cruttenden 1997, 201).

3. Pistas fonéticas para descubrir frases de entonación

Todos estos hechos se ejemplificarán con el enunciado real *La cítara se toca con obsesión y con amor*⁵ que consta de tres frases de entonación de acuerdo con la estructura (3) de arriba.

a. *Pausas*. Una característica bastante inequívoca de la existencia de un límite de frase de entonación lo constituye la presencia de una pausa. No obstante, debe tenerse en cuenta que hacen falta otras pistas para considerar una pausa como marcador de una frase de entonación y no una mera pausa dubitativa por ejemplo (Cruttenden 1997, 32). En general, no toda pausa implica una frase de entonación y, viceversa, puede haber frases de entonación no marcadas por pausa.

Como los enunciados del corpus de Amper-España son breves, no ha lugar al tipo de pausas, extensivamente estudiado, que se pueden encontrar para marcar cláusulas, oraciones o párrafos (Boomer 1965, 148-158; Goldman-Eisler 1972, 103-113; Lehiste 1979). Las pausas que se pueden

⁴ Como ejemplo de modo de elicitación, puede consultarse Castro Moutinho *et al.* (2005, 9).

⁵ Los correspondientes gráficos fueron presentados en una comunicación al *IV Congreso de Fonética Experimental*. La brevedad de este artículo impide su presentación.

encontrar tenderán a separar los constituyentes sintácticos principales de la oración: el sujeto y el predicado. En el estudio de Lehiste, al que se acaba de hacer referencia y donde se contabilizan y se da el valor temporal de las pausas de una conversación transcrita, podemos observar este tipo de pausas entre los elementos principales de la oración; aunque conviene señalar que, no en todos los casos, sujeto y predicado se encuentran separados por una pausa. De cualquier modo, estas pausas dentro del enunciado suelen ser más breves que las que se dan entre cláusulas u oraciones mayores. Cruttenden (1997, 32) las calcula entre 250 y 1000 milisegundos, aunque según los datos de Lehiste (1979) pueden ser inferiores a ese lapso temporal. En el ejemplo propuesto se han encontrado dos pausas. Una tras *cítara* de 104 ms y otra tras *obsesión* de 123 ms.

b. *Movimientos melódicos*. Por otra parte, suele quedar bastante clara la diferencia entre una pausa de frase de entonación y una pausa dubitativa. En el primer caso, estas pausas van asociadas a movimientos tonales importantes (Crystal 1969, 205-206). Estos constituyen otro indicio para determinar la existencia de las unidades de entonación. Los movimientos tonales que marcan frases de entonación intermedias se caracterizan por un movimiento melódico especial. En un constituyente intermedio podremos encontrar una importante elevación de la frecuencia fundamental o, lo que es lo mismo, un tono de frontera. Esta subida es signo de que nos encontramos ante una frase no terminal. Y se hace particularmente notable debido al hecho de que rompe sustancialmente la línea de declinación esperable en un enunciado declarativo. En el ejemplo propuesto se pueden observar dos subidas melódicas claras al final de cada una de las frases de entonación.

c. *Cantidad silábica*. Otro indicio apuntado en los estudios fonéticos como señal de frase de entonación es el alargamiento anterior a un límite. Este alargamiento de final de frase de entonación puede ser una de las características que presenten estas frases y suele ser más acusado cuanto más importante resulta ser el grupo; así sería mayor en el caso de los párrafos (Lehiste 1979) y menor en los casos que se están tratando.

En cuanto a las causas de este alargamiento, se da una serie de explicaciones relacionadas con cinco aspectos (Cruttenden 1997, 33; Oller 1979, 331): facilitar el procesamiento del oyente (Oller 1979, 337-338), dar tiempo al procesamiento del propio hablante, relajación general de final de frase (Vaissière 1983), sustitución de la pausa real (Cruttenden 1997, 33; Pike 1945, 12) o la realización de un melisma para favorecer la producción de un contorno melódico (Pike 1945, 11 y 96). Pudiera ser también que la causa fuera una combinación de estos factores. En el ejemplo propuesto, se encuentra un alargamiento de la sílaba *ra* de *cítara*, que es más larga incluso

que la sílaba tónica *cí*. Por supuesto, la sílaba *sión* de *obsesión* también experimenta un gran alargamiento.

d. *Anacrusis*. Este fenómeno consiste en la pronunciación extremadamente rápida de ciertas sílabas (Jassem 1952, 38-42). La anacrusis puede apreciarse en las primeras sílabas átonas de una frase de entonación (Cruttenden 1997, 32; Trim 1959, 26-29). Esta anacrusis puede verse acompañada por un alargamiento de la primera consonante de la frase de entonación (Vaissière 1983, 61). Una posible anacrusis se puede observar en las tres sílabas átonas de la tercera frase de entonación, y *con amor*, cuya duración es solo ligeramente superior a la de la única sílaba tónica de la frase. También puede observarse un alargamiento de la consonante *s* del principio de la frase de entonación *se toca con obsesión*.

e. *Reajuste de F₀*. Cuando aparece una frase de entonación nueva, se suele producir un reajuste de la frecuencia fundamental por parte del hablante (Cruttenden 1997, 34; Vaissière 1983, 61); de modo que la F₀ sufre un brusco descenso después de las subidas tonales de fin de frase de entonación. También se puede observar este reajuste en el ejemplo.

f. *Disminución de la intensidad*. Si es cierta en algún grado la teoría de que al final de frase de entonación se produce una relajación por parte del hablante, podrá verse una disminución de la intensidad de elocución. Bien es cierto que esta relajación final suele darse más bien en grupos mayores que expresan terminación de enunciado (Vaissière 1983, 60). En el ejemplo, también se observa una clara disminución de la intensidad al final de cada frase de entonación.

4. Bibliografía

- BOOMER, D. S. Hesitation and Grammatical Encoding. *Language and Speech*, 1965. 148-158.
- BROWN, GILLIAN, KAREN L. CURRIE, AND JOANNE KENWORTHY. *Questions of Intonation*. Croom Helm Linguistics Series. repr ed. London: Croom Helm, 1985.
- CASTRO MOUTINHO, LURDES DE, ROSA LÍDIA COIMBRA, AND URBANA PEREIRA BENDIHA. "Projecto De un Atlas Prosódico Multimédia do Espaço Românico - Equipa Portuguesa." *Géolinguistique. Projet Amper* Hors série n° 3, (2005): 7-18.
- CRUTTENDEN, ALAN. *Intonation*. Cambridge Textbooks in Linguistics. 2nd ed. Cambridge U.K. ; New York, NY, USA: Cambridge University Press, 1997.
- CRYSTAL, DAVID. *Prosodic Systems and Intonation in English*. Cambridge Studies in Linguistics. Vol. 1. London: Cambridge U.P, 1969.
- FERNÁNDEZ PLANAS, ANA MARÍA. "Aspectos generales acerca del Proyecto Internacional «Amper» en España". *Estudios de Fonética Experimental*, 2005. 13-27.

- GOLDMAN-EISLER, FRIEDA. "Pauses, Clauses, Sentences". *Language and Speech*, 1972. 103-113.
- JASSEM, WIKTOR. *Intonation of Conversational English (Educated Southern British)*. Prace Wrocławskiego Towarzystwa Naukowego. Seria A. Vol. nr. 45. Wrocław: Nakł. Wrocławskiego Tow. Naukowego; skl. gl.: Dom Książki, 1952.
- LEHISTE, I. "Perception of Sentence and Paragraph Boundaries." In *Frontiers of Speech Perception*, edited by B. Lindblom and S. Ohman, 191-201. London: Academic Press, 1979.
- NAVARRO TOMÁS, TOMÁS. "El grupo fónico como unidad melódica". *Revista de Filología Hispánica*, 1939. Vol. 1, 3-19.
- NAVARRO TOMÁS, TOMÁS. *Manual de Entonación Española*. 3a ed. México: Málaga, 1966.
- NESPOR, MARINA E IRENE VOGEL. *La Prosodia*. Visor Lingüística y Conocimiento. Vol. 20. Madrid: Visor, 1994.
- OLLER, D. K. "Syllable Timing in Spanish, English, and Finnish." In *Current Issues in the Phonetic Sciences*, edited by H. Hollien and P. Hollien, 331-343. Amsterdam: John Benjamins, 1979.
- PIKE, KENNETH LEE. *The Intonation of American English*. University of Michigan Publications. Linguistics. Vol. Vol. I. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1945.
- PRIETO, PILAR. *Entonació : Models, Teoria, Mètodes*. Ariel Lingüística. 1a ed. Barcelona: Ariel, 2002.
- TRIM, J. L. M. "Major and Minor Tone-Groups in English". *Le Maître Phonétique*, 1959. 26-29.
- VAISSIÈRE, J. "Language-Independent Prosodic Features." In *Prosody: Models and Measurements*, edited by A. Cutler and D. R. Ladd, 53-66. Berlin: Springer, 1983.